


S.T. DUPONT, MESTRE OURIVES, ENVERNIZADOR E FABRICANTE DE MALAS DESDE 1872

Há mais de 145 anos que os mestres ourives, lacadores e maleiros criam com delicadeza e brio objectos raros, acabados à mão, numerados e fabricados em França. Uma herança e um know-how preciosos que atribuímos a Simon Tissot-Dupont. Desde a sua fundação, a S.T. Dupont valoriza os materiais mais preciosos e mais raros, fabricando acessórios luxuosos e perpetuando a tradição da arte de viver à francesa.

O KNOW-HOW S.T. DUPONT

Ainda hoje, os acessórios de luxo S.T. Dupont utilizam os materiais preciosos e o artesanato de arte, indo sempre mais longe no domínio e na sublimação do know-how único transmitido de geração em geração.

Até hoje, a S.T. Dupont é a única casa a dominar com perfeição o know-how ancestral da Laca natural. Segregada pela árvore "Rhus Vernicifera", a seiva preciosa é recolhida com as mãos, envelhecida e então misturada do mesmo modo que o vinho para se tornar num material tão precioso quanto resistente: a laca natural. A preparação, a coloração e a aplicação da laca natural repousam sobre um know-how único transmitido por gerações de mestres envernizadores. Todos os isqueiros da S.T. Dupont em laca natural são gravados com uma folha de laca:  a representação estilizada da folha da árvore da laca para identificar e destacar o carácter excepcional desse material.

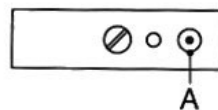
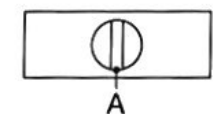
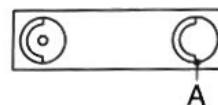
A ourivesaria, trabalho com metais preciosos ou raros, exige mãos de peritos tendo por resultado o entalhe, a cinzeladura, a gravação, o polimento manual e a folheação com metais preciosos. Esta sucessão de etapas de fabricação que combina tecnologia e precisão permite sublimar o latão numa multiplicidade de acabamentos cujo refinamento e brilho final resultam em acessórios de luxo.

A ARTE DO FOGO POR S.T. DUPONT

O isqueiro S.T. Dupont, um objecto funcional e técnico, é também um verdadeiro símbolo de elegância, com as suas linhas simples, a nobreza dos seus materiais com um peso justo e ligeiro.

O design tão característico dos isqueiros S.T. Dupont assenta numa subtil combinação da forma de paralelepípedo (a do corpo e chapéu) e a forma cilíndrica (redondo).

Inteiramente modelados, do corpo ao reservatório, a partir de um bloco em metal, os isqueiros S.T. Dupont são extremamente sólidos e resistentes ao tempo.



PARA ENCHER O ISQUEIRO

Encha o isqueiro apenas com gás S.T. Dupont.

CHAMA BRANDA OU CHAMA AMARELA

Para os isqueiros que utilizam recargas de cores amarela e verde:

1. Coloque o isqueiro na vertical, virado para baixo.
2. Desenrosque a tampa **A**.
3. Purgue o reservatório apoiando na cabeça da válvula (com uma caneta esferográfica).
4. Enrosque a recarga na vertical com a cabeça virada para baixo na válvula de enchimento. Pressione a recarga sem forçar durante 5 segundos para que o isqueiro seja carregado corretamente.

Repita duas vezes esta operação.

Desaperte rapidamente a recarga após a operação.

Recomendamos que aguarde 5 minutos antes de colocar o isqueiro em funcionamento. É o tempo necessário para o isqueiro voltar à temperatura ambiente.

Efetue esta operação afastado de fontes de calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e qualquer outra fonte de ignição.

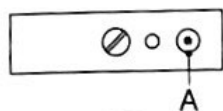
Estas recargas permitem realizar vários enchimentos.

Atenção: Para os isqueiros que utilizam recargas de cores azul e vermelha.

Purgue o reservatório e insira directamente a recarga na vertical na válvula de enchimento **A** e empurre-a até ao fundo sem forçar; mantenha durante 5 segundos e repita a operação.

Esta recarga permite efectuar vários enchimentos.

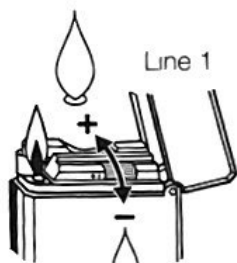




CHAMA DUPLA OU CHAMA SIMPLES

Para os isqueiros que utilizam recargas de cores escuras:

1. Coloque o isqueiro na vertical, virado para baixo.
2. Insira diretamente a ponta da recarga S.T. Dupont na vertical na válvula de enchimento **A** e empurre-a até ao fundo sem forçar; mantenha durante alguns segundos.
3. Recomendamos que aguarde 5 minutos antes de colocar o isqueiro em funcionamento. É o tempo necessário para o isqueiro voltar à temperatura ambiente.
4. **Atenção:** a utilização de outras recargas ou sistemas de enchimento pode ser perigoso e danificar o isqueiro.



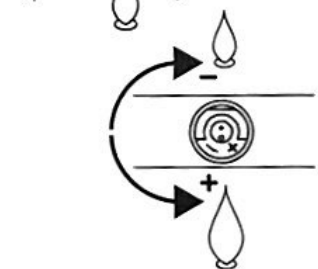
REGULAÇÃO DA ALTURA DA CHAMA

A tampa de regulação está situada no fundo do isqueiro (note que no isqueiro Line 1 é a roda lateral que permite regular a altura da chama).

Para subir a chama, basta accionar a roda de regulação até ao sinal +. Para baixar a chama, accione a roda em sentido inverso.

Não se esqueça de que quanto mais alta for a chama, maior será o consumo de gás e que o gás se escapa quando abrir a tampa (excepto nos isqueiros de chama tocha).

Atenção: o isqueiro de chama branda não se apaga automaticamente. Para o apagar, feche a tampa.



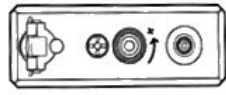
Line 8



Line 2 Torch



Initial



Le grand S.T. Dupont

PARA ACENDER O SEU ISQUEIRO

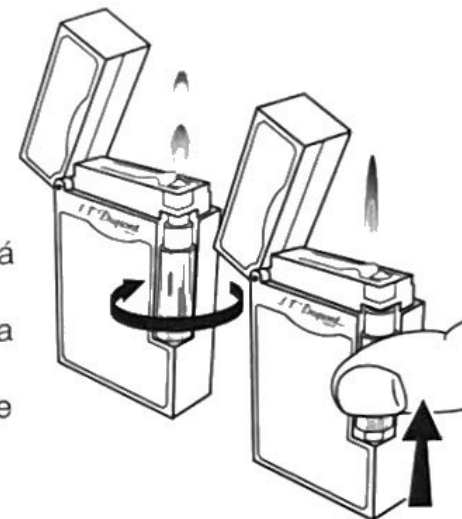
Acenda o seu isqueiro rodando o cilindro

Le grand S.T. Dupont

Acenda o seu isqueiro rodando o cilindro. O isqueiro está automaticamente na posição para a chama simples.

Para obter a chama dupla, deslize o gatilho e puxe para cima mantendo a pressão.

Quando libertar a pressão, o expositor irá automaticamente voltar à chama simples.



PARA MUDAR A PEDRA DO ISQUEIRO

(apenas para os isqueiros de chama branda ou chama amarela).

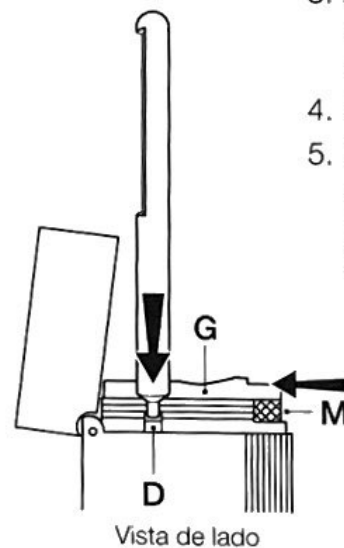
O isqueiro tem uma pedra de utilização e uma pedra de reserva.

1. Para mudar a pedra do isqueiro, baixe a fundo com a unha o disparador **D**; a correção retrocede.
2. Retire a correção **G** do isqueiro (excepto no isqueiro Line 1) empurrando-a lentamente para trás. Retire-a cuidadosamente, puxando-a para cima.

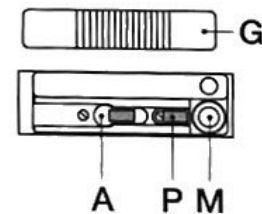
3. Para retirar a pedra de reserva situada no alvéolo **A**, volte o isqueiro para a frente mantendo a roda **M** com o seu indicador.

4. Introduza a pedra **P** na caleira contra a roda.

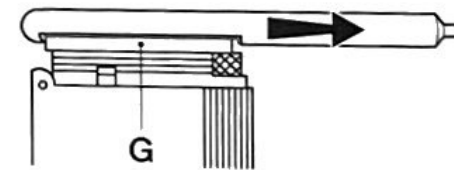
5. Coloque novamente no lugar a correção **G** na caleira, empurre-a até ao fundo para a frente com o dedo indicador. O disparador **D** deve então regressar completamente à sua posição de cima.



Vista de lado



A P M



Vista de cima

RECOMENDAÇÕES

- MANTENHA O SEU ISQUEIRO FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.
- O isqueiro contém um líquido inflamável, sob pressão, a utilizar com precaução.
- Depois da carga ou recarga, o isqueiro contém gás inflamável.
- Nunca exponha o isqueiro a temperaturas superiores a 50 °C nem aos raios solares durante um período prolongado.
- Não coloque a recarga do isqueiro próximo de uma chama: mantenha-o afastado do rosto e do vestuário quando o acender, regular ou encher.
- Nunca perfure ou deite em chamas os isqueiros ou recargas.
- Regule o isqueiro utilizando exclusivamente os dispositivos previstos para esse efeito.
- Para qualquer regulação da chama suplementar, consulte o representante S.T. Dupont.
- Encha apenas o isqueiro com gás S.T. Dupont.
- O isqueiro não se apaga automaticamente. Para o apagar, feche a tampa.

Isqueiro de chama tocha ou de chama azul

Na altura do acendimento:

- o calor que se liberta por cima da chama visível é intenso. Recomendamos que tome precauções suplementares para evitar o risco de queimadura ou de incêndio.
- Não deixe o isqueiro aceso durante mais de 10 segundos.
- Para evitar qualquer risco de queimadura, é importante verificar após a utilização que a chama está apagada.

MANUTENÇÃO

Para devolver o esplendor do primeiro dia ao seu isqueiro Dupont pode limpar todos os tipos de revestimento com um pano macio (nunca utilize produtos à base de solventes). Para as partes de prata, utilize um pano especial para este metal, à venda em qualquer loja especializada.

Para todas as partes em laca natural, proceda como para as lentes de óculos ou para as jóias. Cubra com vapor de água a superfície e esfregue com um pano macio. A laca é praticamente inatacável pelos ácidos. Excepcionalmente dura, resiste particularmente bem aos choques, aos arranhões e ao desgaste provocado pela fricção ou água.

GARANTIA *

Este isqueiro S.T. Dupont está coberto por uma garantia total durante dois anos a contar da sua data de aquisição, sob reserva de uma utilização normal e do cumprimento das precauções de utilização preconizadas pela S.T. Dupont. Caso ocorra um acidente durante esse período, a sua revisão será então da responsabilidade da S.T. Dupont (peças e mão-de-obra), à condição de que o isqueiro:

- não tenha sofrido danos provocados por um acidente, como choque, imersão, etc., um manuseamento incorrecto ou desgaste normal, um defeito de manutenção (ex. esmagamento, etc.),
- não tenha sido desmontado, seja de que maneira for para além da implicada pela mudança de pedra ou do enchimento do gás, de acordo com as indicações contidas no manual de utilização,
- não tenha sido submetido a uma qualquer transformação, qualquer que seja a sua natureza em relação ao modelo de origem,
- não tenha sido submetido a qualquer intervenção efectuada por pessoas não autorizadas pela S.T. Dupont ou pelos seus representantes.

Esta garantia não substitui as eventuais disposições do direito nacional nomeadamente no que se refere à garantia legal contra os defeitos e vícios escondidos.

Caso uma revisão se revele necessária, contacte directamente os Centros de Serviços do seu país (lista anexa).

Anexe o seu cartão de garantia que atesta a data da sua aquisição e indique o seu nome e morada. Em caso de facturação, solicite um justificativo S.T. Dupont.

Nota: a S.T. Dupont não poderá assumir a responsabilidade em caso de reparação, danos, perdas ou alterações das peças, atributos ou acessórios acrescentados ao artigo por terceiros com finalidades estéticas.

* Ver o cartão de garantia anexado.